



Trembler te va si bien

 **Télécharger**

 **Lire En Ligne**

[Click here](#) if your download doesn't start automatically

Trembler te va si bien

Risa Wataya

Trembler te va si bien Risa Wataya

 [Télécharger Trembler te va si bien ...pdf](#)

 [Lire en ligne Trembler te va si bien ...pdf](#)

Téléchargez et lisez en ligne Trembler te va si bien Risa Wataya

144 pages

Extrait

L'attrapera ? L'attrapera pas ? Je suis tellement à garder les yeux fixés sur ce qui brille hors de ma portée que je ne vois même plus les cadavres de toutes les petites choses que j'ai attrapées et qui roulent à mes pieds, loin de la lumière, la marque de mon talon imprimée dessus. S'il est vrai que l'avidité de l'Homme, toujours à tendre les mains vers les inaccessibles étoiles, est le moteur de son évolution, alors en tant qu'humaine moi-même sans doute continuerai-je à désirer toute ma vie. Du désir vient la compétition, et de l'émulation naît le progrès qualitatif, n'est-ce pas ? N'empêche que je suis fatiguée. Ça a commencé dans la nuque. A force de regarder en l'air. Depuis quand le mot «bondir» a-t-il cessé pour moi d'évoquer l'action de gravir un escalier en courant pour représenter celle de sauter vers un objet brillant et lointain dont je me lasse à peine attrapé et que je rejette dans les ténèbres à mes pieds comme un objet sans valeur avant de recommencer à tendre la main vers le suivant ?

Que je coule aussitôt un regard en arrière pour m'apercevoir que ma prouesse est déjà du passé, ou que j'analyse mes performances longtemps après coup avec un sourire, eh bien ma foi, on ne peut pas dire que je ressens un immense bonheur. Un petit sentiment de vide, plutôt.

Alors à quoi bon forcer ma joie au moment où je les tiens dans ma main, juste avant de m'en débarrasser ? Après m'être dépensée jusqu'à la limite de mes forces pour y parvenir, plisser le nez et déclarer «je vise plus haut», ce serait super top cool et la marque d'une belle volonté, du moins en paroles, mais en réalité vouloir progresser toujours plus n'est rien d'autre qu'un impératif dicté par l'instinct, et vivre selon ses instincts est le propre du sauvage. Je devrais apprendre à me contenter de ce que j'ai, c'est ça ? Non, pas tout à fait. Plutôt à me contenter de ce que je n'ai pas. Suffira ? Suffira pas ? Tout de même, regarde à tes pieds, tu ne trouves peut-être rien à ton goût, mais il y a des choses pas mal du tout, là, par terre, encore tout à fait utilisables, les couleurs même pas fanées. Beaucoup aimeraient bien avoir des tasses ébréchées comme celles-là. Ce motif à pois n'est-il pas mignon ? Tu exiges trop, des autres comme de toi-même.

Mais moi, je veux Ichi. Je n'ai pas besoin de Ni. Celui que je veux, c'est Ichi.

Ichi, mon étoile à moi. Ma fraise sur l'assiette que j'ai laissée jusqu'au bout sans la manger. Et que je suis en train de perdre sans même l'avoir touchée. Pas par désillusion, non, ni parce qu'il m'a envoyée paître quand je lui ai avoué mes sentiments, ni parce qu'il avait déjà une copine, juste parce que c'est mort. Cet amour à sens unique qui était parti pour durer éternellement et devenir l'oeuvre de ma vie a dépassé la date de péremption.

Présentation de l'éditeur

Iô Yoshika, vingt-six ans. Nationalité japonaise, groupe sanguin B, employée à K. K. Maruei, facilement acnéique. Copain zéro, économies zéro. Loyer mensuel 75 000 yens. Ce que je déteste : les glandeurs. Ce que j'aime : le ragoût de boeuf. Ma passion du moment : chercher sur Wikipédia les espèces animales éteintes. Yoshika a la tête dans les étoiles et deux amoureux. C'est une jeune ingénue qui cherche sa place dans l'univers et se demande parfois si elle n'est pas elle-même une espèce en voie d'extinction. Elle raconte avec une telle drôlerie ses incertitudes amoureuses que ça crépite à chaque ligne comme une étoile lointaine, ou comme un tube au néon sur le point d'imploser. Un roman faussement léger, férocelement lucide et d'un humour réjouissant. Un mot de l'auteur

Le grand plaisir que j'ai eu à traduire Trembler te va si bien tient au fait que dès la première page, on est en totale immersion dans l'esprit de Yoshika. Le texte se passe dans sa tête et est constitué de toutes les justifications qu'elle s'invente pour expliquer ses choix, ses goûts. Or, on comprend vite qu'elle est surtout bourrée de défauts, immature, sans aucun courage, trop fière, adolescente grand teint, complètement barrée même (elle dit «otaku»). Mais elle ne le sait pas. Bref, ce qu'elle appelle ses décisions et ses goûts sont essentiellement... ses erreurs et ses faiblesses, et ses réflexions sont les mensonges qu'elle se raconte pour rester debout. Le mélange est parfois hilarant, d'un comique qui pique aussi, parce que c'est soi-même qui nous prenons la gifle.

Comment dire le vrai faux mensonge ? En laissant au lecteur juste assez de travail à faire pour qu'il se prenne au jeu.

Surtout que c'est dans les fausses réflexions et les mensonges du personnage que l'auteur pointe le bout de son nez et délivre quelques vérités sur l'amour, les hommes et la vie qui caressent à rebrousse-poil. L'auteur a trop de pudeur pour les crier du haut de ses vingt-six ans, alors elle les dit par l'intermédiaire de son personnage qui se ment.

Bref, lecteur, la balle est dans votre camp ! C'est comme le pompon au manège. L'auteur vous le balade devant le nez, et le lecteur l'attrape ou le laisse filer. L'attrapera ? L'attrapera pas ? C'est vous qui choisissez. Vous avez pris place dans le manège pour quoi faire, exactement ?

Et puis je vous rassure : tout le monde, femme ou homme, peut s'identifier avec Yoshika. Que celui qui n'a jamais été amoureux sans avoir adressé la parole à l'autre ose dire le contraire !

(Patrick Honnoré, traducteur de l'ouvrage)

Deux citations du livre :

«Le feu de l'amour n'a pas de manette de réglage du gaz, c'est ça qui est magnifique !»

«La virginité, c'est comme la petite housse pour ranger le parapluie [...]. On voudrait bien s'en débarrasser, mais on se dit qu'on ne sait jamais [...]. Si on la perd par hasard, tant pis, mais la perdre exprès, quand même pas.»

Download and Read Online Trembler te va si bien Risa Wataya #F3SRPE614CT

Lire Trembler te va si bien par Risa Wataya pour ebook en ligne Trembler te va si bien par Risa Wataya
Téléchargement gratuit de PDF, livres audio, livres à lire, bons livres à lire, livres bon marché, bons livres,
livres en ligne, livres en ligne, revues de livres epub, lecture de livres en ligne, livres à lire en ligne,
bibliothèque en ligne, bons livres à lire, PDF Les meilleurs livres à lire, les meilleurs livres pour lire les
livres Trembler te va si bien par Risa Wataya à lire en ligne. Online Trembler te va si bien par Risa Wataya
ebook Téléchargement PDF Trembler te va si bien par Risa Wataya Doc Trembler te va si bien par Risa
Wataya Mobipocket Trembler te va si bien par Risa Wataya EPub

F3SRPE614CTF3SRPE614CTF3SRPE614CT